

## Caractéristiques de la Yaris 2013

INTÉRIEUR	3 ptes			5 ptes		
	CE	LE	SE	CE	LE	SE
Radio AM/FM, lecteur CD/MP3, prise audio USB, connectivité Bluetooth <sup>MOD</sup> , prise d'entrée audio auxiliaire	●	●	●			
4 haut-parleurs	●	●	–			
6 haut-parleurs, commandes du système audio au volant	–	–	●			
Climatiseur	–	–	●			
Bouches de chaleur au siège arrière, purificateur d'air	●	●	●			
Sièges baquet avant	●	●	–			
Sièges sport avant	–	–	●			
Sièges en tissu sport	–	–	●			
Siège du conducteur avec inclinaison du dossier, hauteur du coussin	●	●	●			
Siège du passager avant avec inclinaison du dossier	●	●	●			
Banquette arrière divisée 60/40 à dossiers rabattables	●	●	●			
Appuis-tête réglables en hauteur à toutes les places	●	●	●			
Dispositif d'accès à l'arrière côté passager	●	–	–			
Verrous de portières assistés	●	●	●			
Glaces assistées	–	–	●			
Affichage multifonctions	●	●	●			
Tachymètre	–	●	●			
Deux miroirs de pare-soleil	●	●	●			
Accès au compartiment de charge de l'intérieur	●	●	●			
Volant inclinable à 3 branches	●	●	●			
Volant gainé de cuir	–	–	●			
Pommeau de levier de vitesses gainé de cuir	–	–	●			
Moquette au compartiment de charge	●	●	●			
Tapis-moquette, tapis protecteurs toutes saisons	●	●	●			
Régulateur de vitesse	–	–	●			
Montre numérique	●	●	●			
Vide-poches aux portières	●	●	●			
Pochette au dossier du siège du passager avant	●	●	●			
Porte-gobelets avant et arrière	●	●	●			
Système d'accueil sans clé	–	–	●			
Éclairage d'accueil	●	●	●			
Indicateur de conduite ECO (boîte automatique seulement)	●	●	●			

EXTÉRIEUR	3 ptes			5 ptes		
	CE	LE	SE	CE	LE	SE
Roues en acier de 15 po, enjoliveurs de roue complets	●	●	–			
Roues en alliage d'aluminium de 16 po, verrous de roue	–	–	●			
Deux rétroviseurs extérieurs à réglage manuel	●	–	–			
Deux rétroviseurs extérieurs chauffants à réglage assisté	–	●	●			
Dégivreur électrique de lunette arrière avec minuterie	●	●	●			
Glaces teintées avec protection contre les rayons ultraviolets	●	●	●			
Pare-boue avant et arrière	●	●	–			
Ensemble complet de jupes, aileron arrière	–	–	●			
Rétroviseurs de couleur	–	●	●			
Poignées de portières de couleur	●	●	●			
Pare-chocs avant et arrière de couleur	●	●	●			
Essuie-glaces avant à balayage intermittent, commande pour bruine	●	●	●			
Lave-glace/Essuie-glace de lunette arrière	●	●	–			
Lave-glace/Essuie-glace de lunette arrière à balayage intermittent	–	–	●			
Phares à halogène de type réflecteur	●	●	●			
Phares antibrouillards	–	–	●			

SÉCURITÉ	3 ptes			5 ptes		
	CE	LE	SE	CE	LE	SE
<b>STAR</b> <sup>SYSTÈME DE SÉCURITÉ</sup> Système de sécurité Star <sup>MC</sup> – comprend le dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule (VSC) <sup>4</sup> , le régulateur de traction (TRAC), le système de freins antiblocage (ABS), le répartiteur électronique de force de freinage (EBD), l'assistance au freinage (BA) <sup>5</sup> et la technologie d'arrêt intelligent (SST) <sup>6</sup>	●	●	●			
Système de retenue supplémentaire à coussins gonflables côtés conducteur et passager avant (SRS) <sup>1</sup>	●	●	●			
Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (SRS) <sup>1</sup>	●	●	●			
Coussins gonflables latéraux en rideau à l'avant et à l'arrière (SRS) <sup>1</sup>	●	●	●			
Coussins gonflables montés dans les coussins des sièges du conducteur et du passager avant (SRS) <sup>1</sup>	●	●	●			
Coussin gonflable de protection des genoux côté conducteur (SRS) <sup>1</sup>	●	●	●			
Dispositifs de tension et limiteurs de force des ceintures avant	●	●	●			
Ceintures abdominales et épaulières à 3 points à toutes les places	●	●	●			
Sièges du conducteur et du passager avant à réduction des coups de fouet cervicaux (WIL)	●	●	●			
Points d'ancrage pour sièges de bébé	●	●	●			
Poignées d'appui	●	●	●			
Verrous de protection pour enfants aux portières arrière	●	●	●			
Immobilisateur de moteur	●	●	●			
Témoins de basse réserve de carburant et de liquide de lave-glace, de porte entrouverte, de rappel de phares allumés et de ceinture détachée du conducteur et du passager avant	●	●	●			
Ouverture télécommandée du panneau de réservoir	●	●	●			

## Groupes d'options

<b>Groupe Climatiseur</b>	○	○	–
Climatiseur			
<b>Groupe Commodité LE 5 portes</b>	–	○	–
Climatiseur, glaces assistées, système d'accueil sans clé, régulateur de vitesse			

## Spécifications de la Yaris 2013

MÉCANIQUE	3 ptes	5 ptes	5 ptes
CE	LE	SE	
<b>Moteur</b>			
4 cylindres de 1,5 litre, DACT, 16 soupapes, système de distribution à calage variable intelligent (VVT-i), injection électronique multipoint séquentielle	●	●	●
<b>Rapport de compression</b>			
10,5 à 1	●	●	●
<b>Puissance</b>			
106 ch (79 kW) à 6 000 tr/min	●	●	●
<b>Couple</b>			
103 lb-pi (139 N.m.) à 4 200 tr/min	●	●	●
<b>Suspension</b>			
<b>Avant</b> <span> </span> : Indépendante, jambes de force à gaz MacPherson, barre stabilisatrice	●	●	●
<b>Arrière</b> <span> </span> : Poutre de torsion	●	●	●
<b>Groupe propulseur</b>			
Moteur avant/traction avant	●	●	●
Système de contrôle de la stabilité du véhicule (VSC) <sup>4</sup> , régulateur de traction (TRAC)	●	●	●
<b>Boîte de vitesses</b>			
Manuelle à 5 vitesses	●	●	●
Automatique à 4 rapports, à surmultipliée, commande électronique avec intelligence (ECT-i)	○	○	○
<b>Freins</b>			
Assistés, disques avant ventilés, tambours arrière	●	●	–
Assistés, disques avant ventilés, disques arrière pleins	–	–	●
Système de freins antiblocage (ABS) avec répartiteur électronique de force de freinage (EBD) et assistance au freinage (BA) <sup>5</sup>	●	●	●
<b>Direction</b>			
À crémaillère à commande électrique avec assistance variable	●	●	●
<b>Pneus</b>			
P175/65R15, radiaux toutes saisons, pneu de secours temporaire	●	●	
P195/50R16, radiaux toutes saisons, pneu de secours temporaire	–	–	●

DIMENSIONS	mm (po)	3 ptes	5 ptes	5 ptes
CE	LE	SE		
<b>Longueur</b>				
3 900 (153,5)		●	●	–
3 930 (154,7)		–	–	●
<b>Largeur</b>				
1 695 (66,7)		●	●	●
<b>Hauteur (sans charge)</b>				
1 510 (59,4)		●	●	●
<b>Empattement</b>				
2 510 (98,8)		●	●	●
<b>Largeur de voie</b>				
<b>Avant</b> <span> </span> : 1 485 (58,5)		●	●	–
<b>Arrière</b> <span> </span> : 1 470 (57,9)		●	●	–
<b>Avant</b> <span> </span> : 1 460 (57,4)		–	–	●
<b>Arrière</b> <span> </span> : 1 445 (56,8)		–	–	●
<b>Nombre de places</b>				
5		●	●	●
<b>Hauteur sous plafond</b>				
<b>Avant</b> <span> </span> : 998 (39,3)		●	●	●
<b>Arrière</b> <span> </span> : 954 (37,6)		●	●	●
<b>Dégagement aux jambes</b>				
<b>Avant</b> <span> </span> : 1 032 (40,6)		●	●	●
<b>Arrière</b> <span> </span> : 847 (33,4)		●	●	●
<b>Dégagement aux épaules</b>				
<b>Avant</b> <span> </span> : 1 334 (52,5)		●	●	●
<b>Arrière</b> <span> </span> : 1 315 (51,7)		●	●	●
<b>Garde au sol</b>				
140 (5,5)		●	●	●
<b>CAPACITÉ DE CHARGE</b>	<i>m<sup>3</sup> (pi<sup>3</sup>)</i>			
0,286 (10,1)	derrière les sièges arrière	●	●	●
<b>DIAMÈTRE DE BRAQUAGE</b>	<i>m (pi)</i>			
9,4 (30,8)		●	●	–
11,2 (36,7)		–	–	●
<b>RÉSERVOIR</b>	<i>litres (gal)</i>			
42 (9,2)		●	●	●
<b>COTES DE CONSOMMATION<sup>2</sup></b>				
Ville/Route/Combinées	<b>L/100 km</b>	<i>mi/gal (gallon impérial)</i>		
Manuelle	6,6/5,2/6,0	43/54/47	●	●
Automatique	6,7/5,5/6,1	42/51/46	○	○

**[1]** Tous les véhicules Toyota montrés dans cette brochure ont un système de retenue supplémentaire (SRS) qui, selon le modèle, peut inclure des coussins gonflables côtés conducteur et passager avant, un coussin gonflable de protection des genoux côté conducteur, des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, des coussins gonflables latéraux en rideau à l'avant et à l'arrière. Pour des informations de sécurité importantes en ce qui concerne le système de retenue supplémentaire dans un véhicule, veuillez consulter le Manuel du propriétaire ou communiquer avec le concessionnaire Toyota de votre localité.

**[2]** Les estimations de consommation de carburant ont été déterminées à l'aide des méthodes d'essai approuvées par le gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant variera en fonction des habitudes de conduite et d'autres facteurs.

**[3]** Toyota vérifie la compatibilité de certains téléphones avec la technologie Bluetooth. Sur certains véhicules, la technologie Bluetooth est bilingue. À noter que la recommandation de Toyota n'est pas une garantie de performance des téléphones et que certains problèmes peuvent survenir avec n'importe quel type de combiné selon la zone desservie de votre région. Veuillez consulter votre concessionnaire Toyota pour plus de détails.

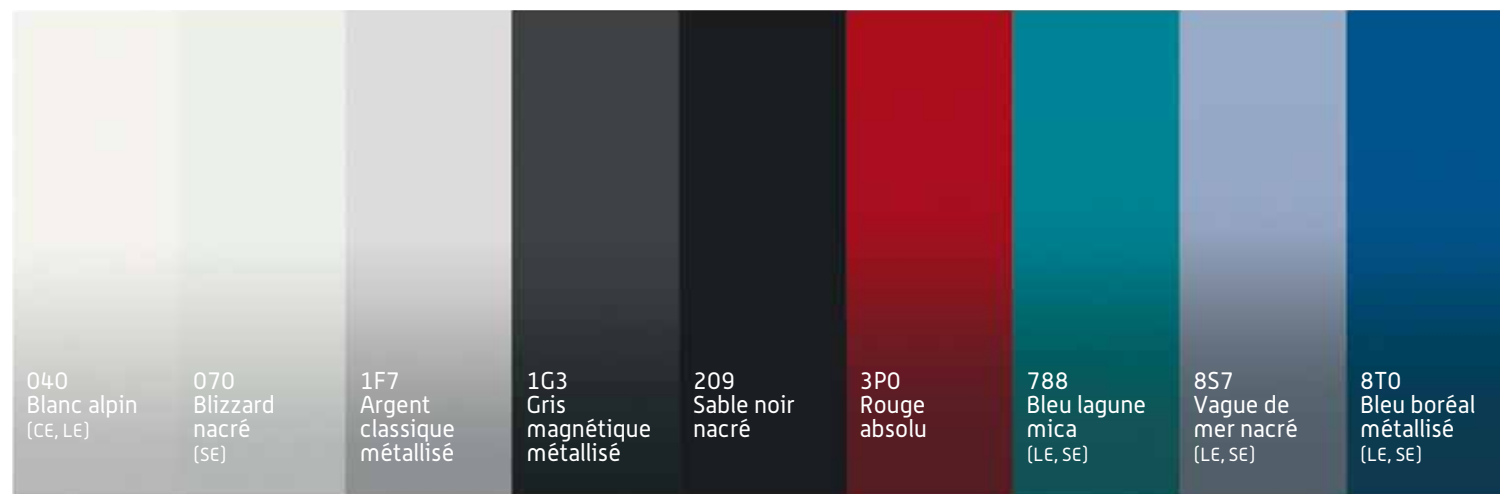
**[4]** Le dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule (VSC) est un système électronique conçu pour aider le conducteur à maintenir le contrôle du véhicule dans des conditions défavorables. Il ne remplace pas les pratiques de conduite sécuritaire. Des facteurs comme la vitesse, les conditions routières et les sollicitations du conducteur sur la direction peuvent affecter l'efficacité du dispositif VSC à prévenir la perte de contrôle.

**[5]** L'assistance au freinage est conçue pour aider le conducteur à tirer pleinement profit des avantages du système ABS. Elle ne remplace pas les pratiques de conduite sécuritaire. L'efficacité du freinage dépend aussi d'un bon entretien du système de freinage ainsi que de l'état des pneus et de la route.

**[6]** La technologie d'arrêt intelligent fonctionne seulement dans certaines situations où l'on enfonce simultanément les pédales de frein et d'accélérateur. Une fois activé, le système diminue la puissance du moteur afin d'aider les freins à arrêter le véhicule. Des facteurs comme la vitesse, les conditions routières et les sollicitations du conducteur sur la direction peuvent affecter la distance d'arrêt. La technologie d'arrêt intelligent ne remplace pas les pratiques de conduite sécuritaire et prudente et ne garantit pas un arrêt instantané.

**Toyota Canada Inc.** Tous les efforts ont été faits afin de s'assurer de l'exactitude de l'équipement et des spécifications en fonction des informations connues au moment d'aller sous presse. Dans certains cas, des changements peuvent se produire au niveau de la capacité de production, de l'équipement de série, des options ou des dates de livraison du produit qui ne seraient pas reflétés dans la présente brochure. Toyota Canada Inc. se réserve le droit d'apporter ces changements sans avis au préalable ni obligation de sa part.

## Couleurs



### OPTIONS DE COULEURS INTÉRIEURES

Tissu gris foncé sur modèles CE et LE.

Tissu sport noir sur modèle SE.

Pour plus de détails, veuillez consulter votre concessionnaire Toyota.

## Sommaire des garanties du véhicule neuf

Aucune franchise –  
aucuns frais de transfert

### COUVERTURE COMPLÈTE

**3 ANS/60 000 KM** Cette garantie comprend l'Assistance routière 24 heures sur 24 et d'autres avantages, en plus de couvrir les réparations de tout composant du véhicule qui serait défectueux à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les pneus d'origine sont couverts par des garanties distinctes.

### GROUPE PROPULSEUR

**5 ANS/100 000 KM** Cette garantie couvre les réparations des composants du groupe propulseur qui seraient défectueux à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

### COMPOSANTS PRINCIPAUX DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

**8 ANS/130 000 KM** Cette garantie couvre les réparations des composants principaux spécifiés du système antipollution qui seraient défectueux à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

### PERFORATION DUE À LA CORROSION

**5 ANS/KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ** Cette garantie couvre la tôle de la carrosserie, une fois établi qu'au cours d'un usage normal il s'est produit une perforation due à la corrosion causée par un défaut de matériau ou de fabrication.

## Accessoires

Personnalisez votre Yaris pour rehausser son apparence et sa performance. De nombreux accessoires Toyota peuvent bénéficier d'un statut résidualisé ou avancé par l'entremise de Toyota Services financiers lorsqu'ils sont achetés en même temps que votre véhicule neuf, et en plus ils sont tous protégés par une garantie de Toyota. Pour consulter la liste complète des accessoires proposés pour chaque véhicule, visitez le site [personnalisezvotretoyota.ca](http://personnalisezvotretoyota.ca) ou [toyota.ca](http://toyota.ca), ou adressez-vous au concessionnaire Toyota de votre localité.



Climatiseur  
Chauffe-bloc  
Moulures de protection latérales  
Système Bongiovi Acoustics DPS  
Filet de rétention  
Déflecteur de capot  
Protecteur de pare-chocs arrière  
Aileron arrière

## Engagée envers les Canadiens, aujourd'hui et demain



Être un leader de l'industrie automobile ne consiste pas simplement à fabriquer d'excellents véhicules. C'est aussi être un leader au sein de la collectivité. Or, Toyota Canada et ses concessionnaires de tout le pays financent des programmes sans but lucratif qui œuvrent en faveur des Canadiens en participant directement à des activités communautaires.

Dans le cadre de notre engagement permanent à l'égard de l'environnement et de l'éducation, nous avons mis sur pied le programme La classe verte Toyota Evergreen. Ce programme vise à transformer les cours d'école canadiennes en environnements d'apprentissage naturels dans lesquels les enfants peuvent jouer, apprendre et développer un véritable respect pour la nature. Nous appuyons aussi Olympiques spéciaux Canada, organisme qui aide les athlètes à réaliser leur plein potentiel en participant à des événements organisés aux niveaux local et national.

Visitez notre site [toyota.ca](http://toyota.ca) pour vous renseigner au sujet de nos programmes et de notre engagement à faire toujours mieux en faveur des collectivités canadiennes, aujourd'hui et demain.

